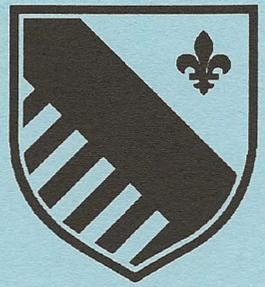


la *Séguinière*
"Sur la route des Séguin"



VOLUME 8 / No: 4

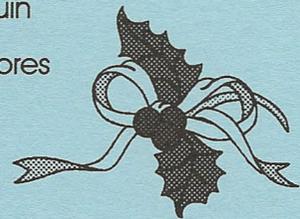
DECEMBRE 1998

Dans ce numéro:

Mot de la présidente	3
Biographie: Marcel-H. Séguin	4
Réunion annuelle 1998	5
Rencontre avec Monique Séguin	6
Nouvelles brèves	8
Concours de la devise	9
Joséphine Besner-Séguin	11
Michel Séguin	12
Décès	13
Sébastien Séguin	14
Séguin de Noëlville	15
Nos lecteurs nous écrivent	16
Toponyme Séguin	18
Appel à tous	25
La grille des Séguin	27
Nouveaux membres	28



François Séguin



Association des Séguin d'Amérique

Conseil d'administration

Présidente:	Yolande Séguin-Pharand #001	89 Gilles-Bolvin, Boucherville, QC, J4B 2L5	yseguin@videotron.ca	(450) 655-8227
Vice-Président:	Laurier Séguin #083	799 La Flèche, Hawkesbury, ON K6A 1N4	candl@seguinrealty.on.ca	(613) 632-2513
Secrétaire:	Raymond J. Séguin #003	424 Besserer, Ottawa, ON, K1N 6C1		(613) 241-0414
Trésorier:	Raymond Séguin #002	231 de Brullon, Boucherville, QC, J4B 2J7	RSequin@total.net	(450) 655-5325
Publicitaire:	Jacqueline Séguin #012	15 Jacqueline, Rigaud, QC, J0P 1P0		(450) 451-5529
Généalogiste:	André Séguin #006	23 Dubé, Gatineau, QC, J8R 2W2	aceysoft@infonet.ca	(819) 669-8862
Archiviste:	Patricia Séguin-Leduc #004	1358 Boyer, Orléans, ON, K1C 1R1		(613) 824-2147
Administrateurs:	André Séguin # 261	852 Caron, Granby, QC, J2J 1C8	Seguin.Andre@Hydro,qc.ca	(450) 372-6493
	Bernard Séguin #340	74 Patterson, Saint-Paul-l'Île-aux-Noix, QC, J0J 1G0		(450) 246-3531
	Francine Séguin #328	243 de la Paix, Saint-Clet, QC, J0P 1S0		(450) 456-3142
	Lionel Séguin #038	1147 Ch. du Ruban, Saint-Rédempteur, QC, J0P 1P0		(450) 451-0076
	Marcel-H. Séguin #513	273 Bertha, Hawkesbury, ON, K6A 2A7		(613) 632-8745
	Michel Séguin #450	175 St. Catherine, C.P. 123, St-Isidore, ON, K0C 2B0		(613) 524-2992
	Pascal Séguin #776	5852 Landry, Montréal, QC, H1N 1Z4	pascal.seguin@polymtl.ca	(514) 259-5532
	Pierre-Paul Séguin #368	39 Terrasse du Château, C.P. 2100, Sturgeon Falls, ON, P0H 2G0		(705) 753-1304

Membres de l'équipe du journal

Adhémar Séguin #030	13, 19 ^{ième} avenue, Pincourt, QC, J7V 5A4	(514) 453-6402
Gisèle T.-Lefebvre #005	570 Pie XII, Vaudreuil-Dorion, QC, J7V 1Z8	(450) 455-4658
Pauline Séguin-Garçon #034	900 Chemin de la Baie, Rigaud, QC, J0P 1P0	(450) 451-5825
Raymond Séguin #002	(voir ci-haut)	
Yolande Séguin-Pharand #001	(voir ci-haut)	
Claire Séguin-Dorais #191		

Traduction anglaise:	Bruno Séguin #142
	Christine Séguin Gooyer
	Denise Levac
	Jeannine Séguin #441
	Luc Séguin #727
	Patricia Séguin-Leduc #004
	Réjean Séguin #265

Infographie et mise en page : Jean Dion

DÉPÔT LÉGAL - # D 9150696 Bibliothèque Nationale du Québec - 4^e trimestre 1998
D 511022D Bibliothèque Nationale du Canada

POSTE PUBLICATION - ENREGISTREMENT NO: 10215

Une somme de 6\$ et plus incluse dans la cotisation annuelle est utilisée pour la publication de *La Séguinière*.

Publié et édité par: Association des Séguin d'Amérique
231, de Brullon
Boucherville, QC, J4B 2J7

Téléphone: (450) 655-5325
Internet: RSequin@total.net

Publié quatre fois par année; en mars, juin, septembre et décembre.
Tout changement d'adresse doit être envoyé à l'adresse ci-haut mentionnée.

COTISATION À L'ASSOCIATION DES SÉGUIN D'AMÉRIQUE

Cotisation annuelle	au Canada	20,00\$ Can.
	aux États-Unis	20,00\$ E.U.
	en France	110 Francs
Cotisation de membre à vie	250,00\$	
Cotisation de membre à vie, si âgé de 65 ans et plus	150,00\$	



Mot de la présidente:

Bonjour.

A mesure que l'on avance en âge, on constate avec surprise que les années se succèdent à un rythme vertigineux. Mais la magie de Noël, l'éclat des mille lumières qui scintillent de toutes les couleurs, les cadeaux qu'on se prépare à échanger nous font oublier la rapidité du temps qui passe et nous permettent de retrouver nos cœurs d'enfant.

En attendant d'aborder le troisième millénaire, notre réunion annuelle de l'Association des Séguin d'Amérique se tiendra à Hull le 21 août 1999. Vous trouverez tous les renseignements nécessaires dans le prochain numéro de "La Séguinière". En ce qui a trait à l'an 2000 nous sommes à préparer une programmation qui donnera beaucoup d'éclat à nos fêtes du 10^e anniversaire.

Raoul Duguay, dans son très beau poème "Les Saisons" tiré de son livre "Chansons d'O", écrit:

As-tu vu tomber l'hiver
qui rend toutes les choses pareilles
à l'immaculé du ciel

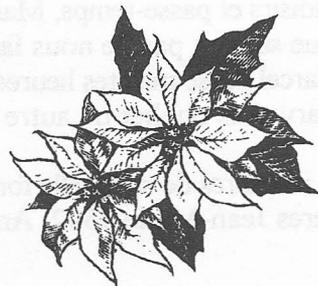
Il neige, il neige, il neige
il neige des soleils
il neige sur toi et moi
il neige de la joie

A mon tour, je vous souhaite un hiver sans glace et sans verglas mais une saison pleine de soleils. Et comme vous l'auraient dit François Séguin et Jeanne Petit "A vous tous, joyeux Noël, bonne et heureuse année et le paradis à la fin de vos jours".

Je vous embrasse,

Yolande Séguin-Pharand

Yolande Séguin-Pharand, présidente
Association des Séguin d'Amérique





DÉCOUVREZ MIEUX VOS ADMINISTRATEURS:

Marcel Séguin #513

Marcel oeuvre au sein de l'Association des Séguin d'Amérique depuis les préparations des fêtes du 5^e anniversaire, qui ont eu lieu à Hawkesbury en 1995.

Né le 15 juillet 1943, Marcel est le fils de Jean-Rhéal et Marguerite Martin. L'aîné de 13 enfants, il habitait sur une ferme laitière à St-Pascal Baylon (Ont) et complétera ses études scolaires à St-Pascal et à Plantagenet (Ont) avant de se lancer dans le monde du travail en 1962.

A l'âge de 19 ans, Marcel est engagé chez EJ Freimans à Ottawa, où il oeuvre pendant plus d'un an avant de laisser cet emploi pour travailler à la chaîne Allied Towers à l'automne 1963. En 1964 Marcel fait la connaissance de Lise Morin chez des amis communs. Il l'épousera le 3 juillet 1965 à Masson, QC et en mai 1966, ils auront leur premier garçon, Marc.



La carrière de Marcel prendra un nouvel essor en 1966 lorsqu'il est transféré au Savemart de Cornwall, QC. Il oeuvrera tour à tour au Towers de Greenfield Park, QC au Towers de Ste-Foy, QC, au Bonimart de St-Léonard, QC et le tout se terminera au Bonimart de Chateauguay, QC en 1973. C'est au cours de son séjour au Towers de Ste-Foy que Marcel et Lise auront leur deuxième enfant: une fille qu'ils nommeront Diane.

L'année 1973 sera de nouveau une année de grands changements pour Marcel et sa famille; il décide de quitter Allied Towers en quête de nouvelles expériences. Il retrouve Guillaume Godard à Cornwall où il deviendra gérant d'une boutique de grandeur moyenne; tout un changement des magasins à grande surface auxquels Marcel était habitué! La famille de Marcel s'agrandira encore en décembre 1973 lorsque leur deuxième fils, Michel, naîtra.

Marcel rêvait toujours à son propre commerce, et son voeu se réalisera le 26 novembre 1974 lorsque, accompagné de sa femme, il ouvre les portes de son magasin Le Signet pour la première fois. Voilà déjà plus de 24 ans que Lise et Marcel oeuvrent ensemble dans le monde du commerce.

Toujours conscient qu'il est important de s'impliquer, Marcel sera actif pendant plus de dix ans à la direction de l'Association des Marchands du Mail. Il participe ensuite au mouvement Scout comme chef des Castors du 9^e groupe scout pendant 5 ans, de 1982 à 1987. Il est aussi membre des Chevaliers de Colomb de sa paroisse, l'Ascension, depuis 6 ans et il s'implique durant les messes comme lecteur, musique, etc...

Comme loisirs et passe-temps, Marcel est un dévoué du jardinage, notamment des fleurs et des petits fruits; et il ne manque surtout pas de nous faire déguster l'excellent vin qu'il produit de ses fruits. Toujours habile de ses mains, Marcel passe maintes heures à façonner des chevaux de bois pour ses petits-enfants: Andrew, Marie-Pier et Zachary sans oublier un autre petit-enfant en route pour mai 1999.

Plusieurs membres de sa famille font aussi partie de l'association: son père Jean-Rhéal #712, sa soeur Gisèle #625, ses frères Jean-Marie #592, André #611 et Pierre #765 ainsi que son neveu Ian-Adrian #693.

*Michel Séguin #785
Hawkesbury*



Arbre généalogique d'un Séguin

Marcel-H. Séguin #513

Marcel-H. SÉGUIN	Masson, QC	03-07-1965	Lise MORIN
Jean-Rhéal SÉGUIN	Moose Creek, ON	26-09-1942	Marguerite MARTIN
Frédéric SÉGUIN	Clarence Creek, ON	17-06-1900	Orosina LAFLEUR
Joseph SÉGUIN	Les Cèdres, QC	12-02-1867	Joséphine WATHIER
Hyacinthe SÉGUIN	Pierrefonds, QC	30-01-1826	Christine PILON
Jean-Baptiste SÉGUIN	Vaudreuil, QC	22-01-1781	Marie-Marguerite LEDUC
Jean-Baptiste SÉGUIN	Oka, QC	17-02-1749	Josephite LAMADELEINE
Jean-Baptiste SÉGUIN	Boucherville, QC	07-06-1710	Geneviève BARBEAU
François SÉGUIN	Boucherville, QC	31-10-1672	Jeanne PETIT

Réunion annuelle 1998

Coût de la réunion à Sudbury

Recettes:

Vente de billets pour Sudbury	16 026,00\$
Profit du tirage de la courtepointe	<u>235,00\$</u>
	<u>16 261,00\$</u>

Déboursés:

Location de deux autobus et hébergement des chauffeurs	3 958,16\$
Prix de présence remis aux participants par autobus	540,00\$
Location de chambres et petits déjeuners pour résidents à l'Université	2 102,52\$
Musée des Jumelles Dionne	174,00\$
Vin et fromage du vendredi soir	468,72\$
Visites à Science Nord, la mine et le Gros 5 cents	1 360,00\$
Banquet à Science Nord	5 494,31\$
Brunch à Chelmsford	1 455,20\$
Loyer des salles à l'Université, pour le banquet et le brunch	450,00\$
Animation lors du banquet	700,00\$
Papeterie et autres déboursés	<u>540,27\$</u>
	<u>17 243,18\$</u>

Coût de la réunion annuelle:

982,18\$



RENCONTRE AVEC:

Monique Séguin

Présidente de l'Alliance des professeurs et professeures de Montréal

Nous avons eu l'occasion jusqu'ici de rencontrer des Séguin qui oeuvrent dans différents secteurs de la société; auteur, musicien, artiste peintre, chef d'orchestre, réalisateur, vigneron, etc... Aujourd'hui, nous abordons un autre domaine: celui du syndicalisme en la personne de Madame Monique Séguin.

Parfois, quand on parle d'association, de syndicat, de négociations, de revendications, les simples profanes dont je suis, ont souvent une image stéréotypée des dirigeants. On croit souvent qu'ils ont le verbe haut, le ton claironnant, la parole agressive...

Erreur! Ce sont des préjugés, car Mme Séguin est une personne très calme, au ton modéré, à la voix douce et à l'abord chaleureux. Au premier contact, elle sait mettre les gens en confiance, ce qui ne l'empêche pas de défendre sa cause avec toute l'ardeur et la détermination d'une personne qui connaît bien ses dossiers et sait sa cause juste.

Profitant d'un beau dimanche après-midi d'automne, elle se rend avec sa famille au cimetière de Rigaud, se recueillir sur la tombe de son père, Marcel Séguin, de son grand-père, Avila Séguin et de son arrière-grand-père, Napoléon Séguin.

De là, elle accepte avec gentillesse et malgré un emploi du temps chargé, de venir me rencontrer.

P. S-G.- Madame Séguin, nous sommes curieux d'en connaître un peu plus sur vous, votre famille, votre carrière.

M. S.- Je suis née à Montréal d'une famille de cinq enfants. Rien ne me destinait particulièrement à devenir une syndicaliste active. Comme j'avais déjà une soeur dans l'enseignement, c'est sans doute la raison pour laquelle je me suis dirigée vers l'Ecole Normale Ville-Marie. On peut dire que je suis de la dernière "couvée" du brevet "A". J'enseigne depuis trente ans et je suis rattachée à l'Ecole Sophie Barat comme professeur de morale.

P. S-G.- Comment êtes-vous arrivée au syndicalisme?

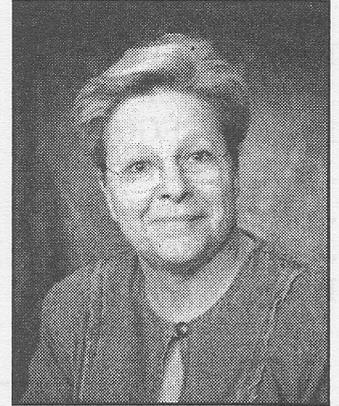
M. S.- C'est, je crois, un concours de circonstances plutôt qu'un choix de carrière. J'ai d'abord été militante active, puis déléguée et lorsqu'on m'a offert le poste de présidente, j'ai relevé le défi.

P. S-G.- Comment se passe une journée dans la vie d'une présidente du plus gros syndicat de professeurs au Québec?

M. S.- C'est tôt le matin et tard le soir! C'est très varié. J'aime surtout rencontrer les membres de la base dans les écoles. Puis, il y a les conflits à régler, les discussions avec les employeurs, les lois, les négociations, etc...

P. S-G.- Quel serait le rôle du syndicat actuellement?

M. S.- Son premier rôle, c'est avant tout de défendre ses membres; c'est un rôle corporatif. Mais il est certain que nos revendications et nos acquis ont une portée sociale. Par exemple, quand nous avons obtenu, après de chaudes luttes, les droits de congé maternité, le secteur privé a suivi par la suite et aujourd'hui, on prend ça comme étant tout naturel.





Quand on demande moins d'élèves par classe, c'est l'enfant qui au bout de ligne en bénéficiera car le professeur aura plus de temps à lui consacrer. Nous sommes des pionniers, nous jouons le rôle de locomotive pour obtenir des conditions plus humaines pour les professeurs mais qui profitent à toute la société.

Nous avons aussi un rôle à jouer auprès du gouvernement. Les syndicats sont comme le parti d'opposition. Nous sommes vigilants un peu comme les chiens de garde d'une justice sociale.

P. S-G.- On parle beaucoup des présentes négociations; prévoyez-vous un automne ou un hiver chaud?

M. S.- Oui, car un dossier important que nous mettons de l'avant actuellement est celui de l'équité salariale.

P. S-G.- Mais les professeurs ne l'ont-ils pas actuellement puisqu'ils ont l'échelle de salaire unique?

M. S.- Oui si on les compare entre eux. Mais le personnel de soutien? L'équité salariale se pose en comparaison avec les autres professions que ce soit avocat, notaire, psychologue ou autres... Nous avons établi une échelle de comparaison (études, responsabilité, heures de travail, perfectionnement...) et nous constatons que les professeurs n'ont pas l'équité salariale.

Le gouvernement d'Ottawa a reconnu le principe; mais quand vient le temps de payer, c'est une tout autre affaire.

Quant au gouvernement du Québec, il a voté une loi qui reconnaît le principe de l'équité salariale; cette loi fait en sorte d'obliger tous les employeurs à évaluer leurs emplois et à se doter d'un règlement pour l'appliquer.

Le 21 novembre 1998, tous les employeurs, privés ou publics, sont censés remettre une sorte de bilan à la Commission de l'équité salariale. Cette dernière détient le mandat de vérifier si les mesures de rééquilibrage des échelles salariales antérieures à l'entrée en vigueur de la Loi sur l'équité sont conformes aux exigences de cette loi.

On s'est entendu pour une rétroactivité datant de 1995. C'est un dossier très important qu'il faut défendre avec toute notre énergie car c'est une question de justice.

P. S-G.- Que pensez-vous de la Réforme actuelle dans l'éducation?

M. S.- Il y a du positif et du négatif. Par exemple, le fait d'établir le pré-scolaire à plein temps a fait ses preuves; c'est un gage de succès.

Mais la création d'un C.E. (conseil d'établissement) est dangereuse car chaque école devient autonome; c'est comme une petite entreprise. Ça peut aller jusqu'à intervenir dans les programmes, décider de faire par exemple plus de sports et moins de sciences et ainsi changer les conditions de travail ou la sécurité d'emploi. Il faudra être sur nos gardes.

Il est certain que moins on injecte de l'argent moins on a de services. L'intégration ne peut se faire d'une façon sauvage; il faut les ressources nécessaires pour que tout se fasse avec le plus de chances possible de réussite.

Cependant il semble y avoir une lumière au bout du tunnel car on freine les coupures et on recommence à investir.

P. S-G.- Pensez-vous que les syndicats devraient s'impliquer en politique?

M. S.- A mon avis, ils peuvent s'affirmer pour une idéologie comme l'a fait la C.E.Q. au sujet de l'Indépendance. Mais ils ne doivent être d'aucun parti d'une façon active et globale. Les syndicats doivent se poser des questions mais être d'abord du parti de la justice et de la démocratie.



Il y a quelques années, une tentative de partenariat avec le gouvernement n'avait pas donné grand-chose; actuellement, le courant est plutôt un retour vers la base.

P. S-G.- Voyez-vous du désintéressement de la part des jeunes professeurs?

M. S.- Au contraire, nous sentons beaucoup de conscience sociale. Il y a présentement une remobilisation autour des luttes syndicales. Ce que nous négocions présentement aura des répercussions sur les 30 prochaines années dans la société.

P. S-G.- Comme plusieurs de vos prédécesseurs (Monique Simard, Yvon Charbonneau...), avez-vous des visées sur le plan politique?

M. S.- Pas du tout. Je me donne corps et âme actuellement à mon travail; mais j'avoue que je serai très heureuse le jour où je retrouverai ma classe, mes élèves.

P. S-G.- Chez les Séguin, on compte beaucoup de professeurs actifs ou retraités. Soyez assurée que tous, nous suivrons avec beaucoup d'intérêt votre travail à la tête de l'Alliance des Professeurs et Professeuses de Montréal.

Et pour vos prochaines négociations, tous les Séguin d'Amérique se croisent les doigts et vous souhaitent Bonne Chance!

Pauline Séguin-Garçon #034
Rigaud

Arbre généalogique d'un Séguin Monique Séguin

Monique SÉGUIN	Montréal, QC	17-12-1981	Léo-Paul GUINDON
Marcel SÉGUIN	Montréal, QC	20-02-1943	Marguerite LANGLOIS
Avila SÉGUIN	Montréal, QC	25-04-1910	Angéline PERREAULT
Napoléon SÉGUIN	Rigaud, QC	23-01-1872	Emilianna GAUTHIER
Jean-Baptiste SÉGUIN	Rigaud, QC	18-10-1824	Josephte SABOURIN
Jean-Noël SÉGUIN	Vaudreuil, QC	21-01-1793	Marie-Josephite ROCHBRUNE
Pierre SÉGUIN	Ste-Anne-du-bout-de-l'Île, QC	03-11-1761	Marie-Catherine ANDRÉ
Jean-Baptiste SÉGUIN	Boucherville, QC	07-06-1710	Geneviève BARBEAU
François SÉGUIN	Boucherville, QC	31-10-1672	Jeanne PETIT

Nouvelles brèves

- Chantal Proulx et Pierre-M. Séguin #211 sont heureux d'annoncer la naissance d'un fils, Nicolas, le 10 octobre dernier à Gatineau
- Félicitations à Laurier Séguin #083 qui a reçu de la Fondation de l'héritage ontarien un certificat témoignant de ses nombreuses réalisations pour protéger le patrimoine de Hawkesbury.
- Félicitations à Bernard et Josie Séguin #661 qui ont célébré le 22 novembre dernier leur 50e anniversaire de mariage au Holy Cross Parish Hall de Kemptville, ON.
- Après les critiques élogieuses de Claude Gingras dans "La Presse" qui parle de triomphe au sujet de Yannick Nézet-Séguin, nous voulons lui redire toute notre admiration pour son immense talent et l'assurer qu'il fait la fierté de tous les Séguin d'Amérique.



CONCOURS DE LA DEVISE:

Force et générosité

Lors de notre réunion du conseil d'administration de septembre dernier, nous avons remis une plaque souvenir à Gérald Séguin #716 en reconnaissance de sa participation au concours "Notre Devise".

En effet, Gérald a mérité le premier prix pour sa proposition "Force et générosité", devise qui a été acceptée officiellement à notre grande rencontre annuelle.

Nous reproduisons ici les raisons qui ont motivé son choix dans une lettre qu'il adressait aux membres du jury.

Mesdames, messieurs, membres du jury,

Dans le cadre du concours pour trouver une autre devise aux Séguin d'Amérique, j'ai quatre propositions à soumettre. Ces devises tiennent compte des deux critères précisés dans la revue *La Séguinière*, volume 8, numéro 1, page 20: "...cette devise devrait refléter les qualités de nos ancêtres et favoriser un esprit d'appartenance à notre patronyme". Je présenterai trois mots qui, selon moi, pourraient correspondre à ces critères; ensuite, quatre devises seront proposées, dont une me semblerait la plus pertinente.

Les trois mots:

Force

La force de quelqu'un ou d'un groupe (ici, les Séguin d'Amérique) est à la fois "une puissance d'action physique" et "une capacité de l'esprit, possibilités intellectuelles et morales". Dans *Le Petit Robert I* d'où j'extrai ces définitions, quelques exemples illustrent ce mot: "Tour de force. Epreuve de force. Force morale. Force de caractère". Si les Séguin sont "amoureux de la victoire", nul doute que le mot force y est "fortement" accolé.

Courage

Le mot courage, toujours selon le dictionnaire, signifie de nos jours, avoir de "l'ardeur, de l'énergie dans l'entreprise d'une action ou encore de la fermeté devant le danger, la souffrance" et le dictionnaire nous renvoie aux mots "bravoure, stoïcisme, héroïsme, hardiesse". Il est cité, entre autres exemples, les expressions suivantes: "Avoir du courage à l'étude", "donner, redonner du courage: encourager, remonter le moral"; "n'écouter que son courage"; "prendre son courage à deux mains: se décider malgré la difficulté, la timidité, la peur".

Encore ici, nous pouvons spontanément associer "amoureux de la victoire" et "courage", que la victoire soit physique ou morale.



Générosité

Ce mot signifie "qualité qui élève l'homme au-dessus de lui-même et le dispose à sacrifier son intérêt personnel, son avantage à celui des autres, à se dévouer"; les lexicographes ajoutent: "sentiment d'humanité qui porte à se montrer bienveillant, charitable, à pardonner, à épargner son ennemi"; enfin, générosité signifie "disposition à donner plus qu'on est tenu de le faire".

Pour accéder à la victoire, il faut s'unir, s'élever au-dessus de nos intérêts personnels pour vaincre. Et dans la victoire, il faut être généreux, bienveillants.

Lien avec nos ancêtres

Si les mots "force", "courage" et "générosité" ont un lien évident avec notre patronyme, nous pouvons, sans crainte de nous tromper, voir le lien avec nos ancêtres. Pour fonder des villages, des villes, explorer et défricher de nouvelles terres, travailler ardemment dans des industries débutantes ou pratiquer des professions intellectuelles diverses, nos ancêtres, comme nous aujourd'hui, ont dû faire preuve de **force** à la fois physique et morale, développer un **courage** exemplaire pour affronter les adversités de toutes sortes, montrer et pratiquer une **générosité** nécessaire. J'ajouterai que les mots "force" et "générosité" me ramènent au souvenir de mon père: il était un homme fort et généreux, il m'a montré la vigueur de ces deux mots.

Devises possibles

Nous pourrions à partir de ces trois mots, énoncer quatre devises:

1. Force et courage
2. Force et générosité
3. Courage et générosité
4. Force, courage et générosité.

Si je discute quelque peu de ces quatre devises, il me vient ceci: la quatrième me semble un peu longue, quoique complète; la première présente deux valeurs voisines; la troisième exclut la force physique et morale qui fut essentielle à la création du pays. La deuxième présente une valeur, la générosité, qu'il me semble fondamental de proclamer dans notre monde individualiste et égoïste, dit-on. Car si une devise doit avoir un lien avec nos ancêtres, elle doit aussi être d'une vibrante actualité et rallier à la fois le passé et le présent. Etre vraie en tout temps.

Ma proposition finale

Compte tenu de tout ce qui précède, je favoriserais le choix suivant : "Force et générosité".

Souhaitant que ces propositions retiennent l'attention du jury, veuillez agréer l'expression de mes sentiments les plus respectueux.

Gérald Séguin #716
Montréal



Avoir 100 ans pour Joséphine Besner-Séguin "C'est le plus beau jour de ma vie"

C'était jour de fête au Palais des Sports d'Alexandria samedi dernier. En effet, plus de 300 personnes sont venues rendre hommage à Joséphine Besner-Séguin qui fêtait ses 100 ans.

Parents et amis s'étaient rassemblés pour témoigner de la longue et fructueuse vie de cette dame aux cheveux blancs à qui on ne donne toutefois vraiment pas son âge. Assise à la longue table d'honneur, au milieu de sa grande famille, elle n'a pas perdu une seule minute des témoignages d'appréciation que lui ont apportés ses dix enfants, ses 55 petits-enfants, ses 97 arrière-petits-enfants et six arrière-arrière-petits-enfants.

Née le 5 septembre 1898 à Saint-Télesphore, cette dame a tout vécu: la crise, les deux guerres mondiales, l'avènement des automobiles, de la télévision, la conquête de la lune, les ordinateurs... Et rien ne l'étonne. Selon sa fille Marianne, cette dame n'a pourtant pas eu la vie facile. Auprès de neuf frères et soeurs, Joséphine a dû apprendre et participer aux gros travaux de la ferme avant que ses parents, Napoléon Besner et Mathilda Cousineau, ne déménagent à Rose Corner (aujourd'hui Sainte-Rose) près de Saint-Isidore. C'est à cet endroit qu'elle a rencontré celui qui deviendra son mari, Albert Séguin. Le 12 septembre 1922, Joséphine Besner devenait officiellement Madame Séguin.

Avec son mari, ils s'établiront à Saint-Isidore-de-Prescott pour finalement se rendre à Green Valley avec déjà six enfants grouillants. C'était en 1934, en pleine crise économique. Malgré tout, quatre autres enfants sont venus ajouter de l'ambiance à la ferme familiale.

Marianne a toujours vu dans sa mère une femme forte physiquement et moralement. Malgré un accident qu'elle a subi dès sa tendre enfance, cela n'a jamais empêché Joséphine de mener rondement la vie familiale. "Alors qu'elle était encore un bébé, elle est tombée sur un poêle à bois qui lui a irréversiblement brûlé un oeil. Elle est toujours restée aveugle de cet oeil. Aujourd'hui, elle éprouve de légers problèmes de surdité et la vue de son unique bon oeil baisse considérablement. Malgré tout, elle reste très soucieuse de toute la famille. Elle adore assister aux baptêmes et aux fêtes familiales. Elle s'informe de tous ceux qu'elle ne voit pas souvent. Elle ne perd pas le compte alors que, moi, je m'y perds parfois ", constate Marianne Séguin-Gauthier.

Madame Besner-Séguin demeure à la résidence Maria-Goretti d'Alexandria depuis 5 ans. Elle a perdu son mari, il y a quelques années, mais celui-ci l'a accompagnée jusqu'à l'âge vénérable de 92 ans. Malgré ses problèmes de vue et de surdité, elle continue de jouer aux cartes et adore faire des sorties. Elle confiait aux autres résidentes que la journée de ses 100 ans était une des plus belles de sa vie.

Selon Marianne, son secret réside dans le contact qu'elle entretient depuis longtemps avec Dieu. Elle lui rend hommage tous les jours et c'est ainsi que, pour elle, la vie continue.

*Christiane Dalcourt
Alexandria*

(article paru dans La/The Tribune/Express, le 12 septembre 1998)



*Les enfants de Joséphine Besner-Séguin:
René, Alban, Jean-Marie, Maurice et Claude,
Georgette, Pauline, Agathe, l'illustre centenaire Joséphine,
Marianne et Yvette*

Arbre généalogique d'un Séguin

Joséphine Besner-Séguin #815

Albert SÉGUIN	Saint-Isidore, ON	12-09-1922	Joséphine BESNER
Joseph SÉGUIN	Alexandria, ON	05-05-1890	Guilmine RHÉAUME
Louis SÉGUIN	Coteau-du-Lac, QC	13-10-1856	Adélaïde GOULET
Joseph SÉGUIN	Les Cèdres, QC	08-05-1815	Rose CITOLEUX
Jean-Baptiste SÉGUIN	Vaudreuil, QC	22-01-1781	Marie-Marguerite LEDUC
Jean-Baptiste SÉGUIN	Oka, QC	17-02-1749	Josephite LAMADELEINE
Jean-Baptiste SÉGUIN	Boucherville, QC	07-06-1710	Geneviève BARBEAU
François SÉGUIN	Boucherville, QC	31-10-1672	Jeanne PETIT

Michel Séguin, ingénieur de son

Jouer avec les notes

La musique est probablement l'une des plus vieilles expressions artistiques. Reflet de notre société, elle éprend, surprend et anime notre quotidien. Mais avant de se laisser savourer par nos oreilles, il y a un énorme travail qui est entrepris par les musiciens et par celui qui passe souvent inaperçu, l'ingénieur de son. Pour Michel Séguin, jouer avec les notes n'a plus de secrets.

L'aventure a commencé voilà douze ans sur une batterie. Puis comme tout adolescent épris de la passion musicale, un groupe est né. Avec "In and out", Séguin a connu le monde du studio. Toujours impressionné par les machines et les boutons, la fièvre du studio n'a pas tardé à le gagner véritablement. Puis naquit un premier petit studio en 1993 avec son complice Steve Gardiner. "Presque toute mon expérience de son et de studio, je l'ai acquise avec le groupe 'In and Out'. J'ai appris avec mes erreurs, sur le tas comme on dit."

Depuis janvier, le jeune homme de L'Original possède son propre studio d'enregistrement. Beaucoup d'investissement, d'énergie et de temps. Plus de 75 000 dollars ont été investis pour aller chercher un son bien à lui avec un équipement haut de gamme. "Avec les années, on accumule énormément d'équipement. Ici, j'ai une vraie chambre d'enregistrement, conçue par un designer pour donner un meilleur son." La chambre d'enregistrement est suspendue dans le garage et les murs ont plusieurs angles, ce qui fait que le son circule mieux. Tout est mis en oeuvre pour réaliser la meilleure bande sonore. Pourtant, même avec le meilleur studio



qui soit, si l'homme derrière la console n'a pas l'oreille musicale, les machines ne peuvent pas faire de miracles...

"Le fait d'être un musicien à prime abord me donne une longueur d'avance pour enregistrer. Je suis un "freak" de musique qui joue avec les pitons et non un maniaque des pitons qui essaie de faire de la musique", indique Séguin. Contrairement à ce que qu'on pourrait penser, l'ingénieur de son joue un travail énorme sur les résultats escomptés tant au niveau de la création qu'au niveau technique. "Enregistrer un album, c'est quelque chose de très personnel. Il y a vraiment une atmosphère qui doit se créer entre les membres du groupe et moi. Par exemple, avec mon ancien groupe, on faisait affaire avec un seul gars. Même si on avait gagné du temps de studio gratuit, on aimait mieux payer 85 dollars de l'heure pour rester avec notre gars. Il y a une chimie qui s'établit avec les musiciens. En fait, on "deal" avec leurs sentiments, explique le jeune homme de 26 ans. Un ingénieur de son peut vraiment "maganer" une chanson comme il peut en faire un chef-d'oeuvre."

La perfection n'existe pas, mais en musique, chaque temps et chaque mesure sont essentiels. Au Web Studios de Michel Séguin, on fait tout pour atteindre celle-ci. "Je ne suis pas du tout le genre de technicien qui est assis et qui fait seulement enregistrer. Dans les 3/4 des projets, j'agis en tant que réalisateur ou co-réalisateur. Si le musicien a des difficultés, je vais tenter d'aller sortir le meilleur de ce qu'il fait. Apprendre à faire passer ce qu'il désire faire passer est primordial." En fait, pour une chanson de cinq minutes, on peut facilement compter plus de 30 heures de travail. "Tant que je ne serai pas content du résultat, j'ai beaucoup de difficultés à laisser sortir quelqu'un", lance-t-il. Perfectionniste? "Peut-être?"

L'ingénieur de son devient en quelque sorte le chef d'orchestre en dirigeant du mieux qu'il peut ses musiciens. "Il faut que je prenne toutes les idées et que je les détache en plusieurs morceaux. C'est comme un tableau que je dois réaliser. Ce n'est pas moi qui joue de l'instrument, mais je prends les couleurs et je dois les mettre à la bonne place pour en faire ressortir les différentes teintes." Et c'est ici que l'oreille musicale est nécessaire. L'ingénieur de son a beau enregistrer, il est aussi présent pour émettre des suggestions, faire part de concepts créatifs à partir de ce qu'il possède sur sa console. "La musique, c'est un mélange d'expérience et de vocabulaire. Mon travail est de partir de la source et de faire jaillir des résultats positifs."

La passion de la musique se lit dans les yeux du batteur et de l'ingénieur de son. Il y a quasi vendu son âme... Parce qu'en plus du studio et de ses séances de répétition à la batterie et de son nouveau groupe "Famous Jane", il tient une compagnie de son et d'éclairage avec Alain Boucher. "C'est ça la clé, s'exclame-t-il. Il faut en faire énormément pour arriver à vivre de la musique. Mais je reste toujours dans le même domaine."

Du rock alternatif au heavy metal, en passant par le country, ses journées se suivent mais ne se ressemblent pas!

*Mylène Deschamps
L'Original*

(article paru dans La-The Tribune/Express, le 29 août 1998)

Décès

- Rosalie Delorme-Séguin #535 est décédée à Azilda, ON le 28 octobre 1998 à l'âge de 88 ans. Elle était la mère de Edouard Séguin #555 et de Émile Séguin #460.
- Henri Séguin #473 est décédé à Hull le 10 novembre 1998 à l'âge de 70 ans. Il était le frère de Raymond-J. Séguin #003, de Juliette Séguin #016, de Claire Séguin #017, de Aurèle Séguin #179 et de Cécile Séguin #364.
- Elmée Séguin est décédée à Laval le 15 novembre 1998 à l'âge de 82 ans. Elle était la soeur de Alberte Séguin-Sabourin #067 et de Hébert Séguin #285 et la tante de Marjolaine Sabourin #439 et de Harmel Séguin #743.

Sincères condoléances à ces familles



Sébastien Séguin vise le haut du podium

Rien n'arrête le jeune Sébastien Séguin qui a une passion incontournable de la course en motocross. A peine âgé de 15 ans, il est un des meilleurs au Québec dans la catégorie Ecolier 80 cc dans la classe A. C'est tout à l'honneur du résident de la municipalité de Sainte-Justine-de-Newton.

Il compétitionne sur le circuit de l'Association des coureurs de moto du Québec depuis deux ans. C'est tout un défi pour l'étudiant de l'école secondaire Soulanges étant donné qu'il affronte des jeunes qui courent depuis au moins six ans.

En Arenacross, Sébastien a terminé au cinquième rang au classement général du calendrier régulier de trois courses. Ces courses se déroulent effectivement sur de courtes pistes à l'intérieur.

Cafouillage en début de course

A La Tuque, à la fin août, il a terminé en huitième position dans la première manche et en dixième position dans la deuxième. Cette contre-performance est la résultante du cafouillage du début de la course qui lui a coûté cher en perte de minutes.

C'est à l'âge de neuf ans qu'il eut sa première moto. Ses parents lui offraient une magnifique moto le jour de son anniversaire. Enfin, il avait la chance de mettre en valeur sa passion de ce sport.

Une découverte

La découverte de cette passion s'est produite à l'occasion d'un Super motocross à Valleyfield en compagnie de sa mère qui l'encourage fortement. Sébastien est plus à l'aise dans ce sport que dans un sport d'équipe. Ça s'explique par la difficulté à accepter ses erreurs qu'il doit justifier auprès des coéquipiers.

Depuis deux semaines, il s'exerce quotidiennement sur sa piste personnelle qu'il a dessinée et fait construire avec la collaboration de son père. La municipalité lui a fourni le sable. C'est meilleur de le voir s'exécuter sur son tracé.

En plein contrôle de ses moyens

Ce jeune garçon doux et calme devient tout autre lorsqu'il enfourche sa moto. Il nous donne l'impression d'un jeune homme qui est en plein contrôle de ses moyens. C'est une vraie merveille à voir en action.

Durant la saison morte le jeune coureur fait beaucoup d'exercice physique afin de renforcer les muscles qui sont nécessaires à la pratique de la moto. Par exemple les bras et les jambes sont mis à contribution plus qu'à leur tour.

Vers le Super motocross au Stade olympique

Son grand rêve se réalisera le jour où il se trouvera sur la grille de départ au Super motocross au Stade olympique de Montréal. Pour le moment, il est à magasiner pour se procurer une moto de 125 cc étant donné qu'il graduera l'an prochain dans cette catégorie.

Il espère terminer la présente saison en septième position du classement provincial. "Je promets à mes admirateurs une première position sur mon 125 cc pour l'an prochain" de conclure un jeune dont la brillance des yeux ne ment pas.

André Laniel

(article paru dans L'Interrogation, le 8 septembre 1998)



Historique des Séguin de Noëlville

Avec la fondation de la paroisse de Saint-Casimir de Ripon en 1865, on remarque le nom de Louis-Frédéric Séguin, de la 6e génération, figurant sur la liste des 12 premiers marguilliers du conseil de fabrique paroissial. Son fils Louis Séguin, 7e génération, et Aurélie Chartrand s'établissent aussi à Ripon. Leur fils Louis Séguin et Eglantine Vachon dit Robert, de la 8e génération, habitent eux aussi Ripon. Vers 1907, Louis déménage à Thurso.

En 1912, Louis déménage à Noëlville sur le lot 5 concession 2, canton Martland où est située la Ferme Cascade de Jacques Séguin, arrière-petit-fils. Vers 1916, Louis vend à son fils Horace et déménage à Chartrand Corner la propriété actuelle de Michel Beaulieu. En 1928, Jean Séguin, de la 9e génération, achète le lot 7, concession 2 de Damase Beaudoin. Jean fut un des promoteurs et fondateurs de la caisse populaire de Noëlville en 1944 et de la coopérative locale en 1945. En 1951, les coopératives de Noëlville, Saint-Charles, Desaulniers, Lavigne et Verner forment la Coopérative Régionale de Nipissing-Sudbury Ltée qui dessert les deux districts. Il fait part entière pour fonder l'Union des cultivateurs au début des années 40.

En 1961, Valois Séguin achète une ferme de 160 acres à Noëlville et sept ans plus tard, y acquiert 74 acres adjacentes à sa terre. En 1966, son frère Mario Séguin achète la ferme paternelle de 160 acres avec 35 vaches laitières.

De 1972 à aujourd'hui, Mario fait partie du bureau de direction, à différentes reprises, de la Coopérative Régionale et de la Caisse Populaire de Noëlville. En 1974, Valois et Mario s'unissent en partenariat. Mario déménage ses animaux sur la terre de Valois mais conserve la terre paternelle sur le lot 7, concession 2; ils achètent 160 acres additionnelles de terrain et construisent une nouvelle étable pour y loger leurs vaches laitières. En 1986, on commence l'élevage et le croisement des Bleu-Blanc-Belge, race bouchère à double musculature.

L'entreprise familiale "La Ferme Idéale" devient, en 1990, une compagnie limitée sous le nom de "Valois et Mario Séguin & Fils Ltée".

Arbre généalogique d'un Séguin

Valois #796 et Mario #704 Séguin

Valois SÉGUIN	Sudbury, ON	27-06-1959	Estelle RANCOURT
Mario SÉGUIN	Noëlville, ON	29-06-1968	Mariette QUESNEL
Jean SÉGUIN	Verner, ON	27-06-1927	Béatrice DEMERS
Louis SÉGUIN	Montréal, QC	30-09-1890	Églantine VACHON
Louis SÉGUIN	St-André-Avellin, QC	16-02-1863	Aurélien CHARTRAND
Louis-Frédéric SÉGUIN	Rigaud, QC	26-02-1838	Emélie CÉRÉ
Louis SÉGUIN	Vaudreuil, QC	21-10-1811	Hypolite LEVAC
Guillaume SÉGUIN	Vaudreuil, QC	13-02-1775	Josephite ROULEAU
Louis SÉGUIN	Oka, QC	08-04-1736	Marie-Anne RAIZENNE
Jean-Baptiste SÉGUIN	Boucherville, QC	07-06-1710	Geneviève BARBEAU
François SÉGUIN	Boucherville, QC	31-10-1672	Jeanne PETIT



Nos lecteurs nous écrivent

Soeur Marie-Dominique Seguin #816. Abbaye Notre-Dame de la Grâce-Dieu, France

Soeur Marie-Dominique Seguin nous écrit à nouveau. Voici quelques extraits de sa lettre si chaleureuse et si remplie de tendresse.

Chère cousine Yolande.

“Merci à vous, d’avoir fondé cette association des Séguin d’Amérique si vivante et si dynamique, tellement marquée du charisme propre à notre lignée. Pour moi, c’est l’évidence même. Je m’y suis retrouvée tout de suite, comme dans un milieu naturel; c’est une expérience extraordinaire.”

“La belle récompense et la distinction reçue à l’Académie de Dijon fut une surprise aussi merveilleuse qu’inattendue. Et si j’ai éprouvé de la fierté, ce n’est pas d’être lauréate d’une prestigieuse académie mais bien au-delà, de me découvrir une petite feuille sur un arbre magnifique; celui des Séguin, un arbre si vivant”

“Que mon nom ait paru, ici et là dans journaux et revues, cela m’a étonnée, amusée et laissée bien indifférente mais le voir figurer dans “La Séguinière” dépasse tout ce que vous pouvez imaginer”

“Vous avez des généalogistes de valeur: André Séguin, l’homonyme de mon cher papa. Qu’il continue avec d’autres les recherches et qu’il en soit remercié”

“Je ne sais si c’est une distraction dans ma vie monastique mais je n’ai pu résister au plaisir de faire les mots croisés des deux numéros que je possède. Il ne m’a fallu que quelques minutes pour celui de Marcel Pagnol.”

“Je prends dans ma prière contemplative tous et toutes avec leurs intentions personnelles et familiales et je me tiens devant le Seigneur au nom de toute la grande famille Séguin des deux rives de l’Atlantique.”

“Croyez à ma vive affection”

Soeur Marie-Dominique Seguin

Nancy Séguin-Chown, Bonn, Allemagne

A qui de droit,

Je suis une descendante de François Séguin-Ladéroute et Jeanne Petit et j’aimerais devenir membre pour pouvoir connaître les autres Séguin et leur histoire. J’aimerais pouvoir rencontrer d’autres Séguin. Aussi j’aimerais pouvoir avoir un arbre généalogique des Séguin.

J’aimerais pouvoir aller aux réunions des Séguin quand il y en a. Je réside présentement en Allemagne mais je suis canadienne et viens de Verdun, QC. Le nom de mon père est Noël Séguin et je crois que son nom est dans l’arbre généalogique.

Merci beaucoup,

Nancy Séguin-Chown

Margaret Spender, Essendon, Angleterre

A l’Association des Séguin d’Amérique,

Cher M. Séguin,

Je vous écris car ma mère est née à London sous le nom de Mabelle Seguin. Son père (mon grand-père) est né à Roxton Falls en 1887, sa famille a déménagé par la suite à Saint-Hyacinthe. Ses parents étaient Eusèbe Séguin et Alphonsine Michel. Mon grand-père s’est marié avec Alexandra Desjardins à Ottawa en 1915. Ils ont eu un fils nommé Ernest-Eustache, son épouse devient malade et décède. Ernest a été élevé par Eusèbe et Alphonsine.



Mon grand-père a joint l'armée canadienne durant la première guerre et a combattu en France. Il a été blessé et envoyé en Angleterre pour convalescence. Il a rencontré ma grand-mère, se sont mariés et ont eu deux enfants dont ma mère. Nous vivions ensemble quand j'étais jeune, mon grand-père est décédé en décembre 1958.

J'avais déjà découvert beaucoup d'information sur ma famille mais hier j'ai rencontré une personne du Minnesota, E.U. dont le troisième arrière-grand-père était le frère de mon troisième arrière-grand-père, Louis Séguin marié à Varennes en novembre 1835 à Céleste Choquet. Cette personne, Denis-A. Séguin, membre #387, m'a parlé de votre association et m'a donné votre adresse. Il m'a dit que la cotisation était de \$20. par année. J'aimerais devenir membre de votre association et j'espère un jour retourner en France à l'endroit d'où venait mon ancêtre Séguin. Je crois que c'est près de Rouen.

J'ai beaucoup d'information et quelques photos; j'espère recevoir de vos nouvelles. Pourriez-vous m'envoyer de l'information sur votre association et une formule d'adhésion et me dire comment je pourrais vous expédier le montant de la cotisation.

Merci beaucoup.

Margaret Spender

Gérald Séguin #716, Montréal, QC

Chère madame Séguin-Pharand, présidente,

Veillez accepter mes remerciements sincères pour la très belle plaque que vous m'avez remise en hommage à ma proposition de la devise des Séguin d'Amérique.

Veillez agréer également toute ma reconnaissance.

Gérald Séguin #716

Réjean Séguin #265, Cornwall, ON

Raymond,

D'abord, un mot pour te dire combien j'attends toujours avec impatience ma revue LA SÉGUINIÈRE. Je vous avoue que je ne suis jamais déçu. Vous réussissez toujours à y mettre du piquant et c'est tellement rare de nos jours. Encore une fois, triple BRAVO!!! et que ça continue...

Quelques nouvelles de ma famille:

1. Décès de mon père: Ernest SÉGUIN, né le 27 décembre 1915 est décédé à Casselman, ON le 16 février 1997. Il fut inhumé à Fournier, ON le 19 février 1997. Il était le fils de Georges SÉGUIN et de Helène NICHOLAS. Marié le 2 septembre 1941 à Fournier, ON à Emma Martin fille de Olivier MARTIN et de Léa LEVAC.
2. Naissance de Niève SÉGUIN à Sarnia, ON, le 16 janvier 1998. Fille de Denis SÉGUIN et de Sonya LAPOINTE.
3. Naissance de Raphaël BEAULNE-SÉGUIN à Cumberland, ON, le 27 mars 1998. Fils de Daniel SÉGUIN et de Renée-Paule BEAULNE.
4. Mariage le 15 août 1998, à Sainte-Madeleine d'Outremont de Michel SÉGUIN, fils de Réjean SÉGUIN et de Pauline LÉGER à Isabelle CYR, fille de François Rivard CYR et de Madeleine POIRIER.

Réjean Séguin #265



La diffusion du toponyme Séguin dans l'espace nord-américain

Le recours au nom des familles pionnières de la Nouvelle-France pour désigner les noms de lieu en Amérique du Nord s'est imposé plutôt tardivement dans la seconde moitié du XIX^e siècle, mais par contre avec beaucoup d'ampleur depuis si l'on se fie aux indications que nous fournit la présente étude de cas portant sur le toponyme Séguin.

Cette recherche vise en premier lieu à présenter un inventaire de ce type d'homonyme spécifique toponymique et à essayer d'en dégager les principales caractéristiques géographiques. En second lieu, elle tente de proposer certains éléments d'explication à la diffusion du toponyme Séguin dans l'espace nord-américain et d'attirer l'attention sur les noms de lieu les plus notoires de cette appellation.

Caractéristiques principales des toponymes inventoriés

On dénombre pas moins de 50 exemplaires du toponyme Séguin dans le monde (voir tableau 1) dont une très forte majorité (47) dispersés dans différentes régions d'Amérique du Nord. Sont exclus de ce nombre les très nombreux odonymes¹ Séguin, associés surtout aux espaces urbains, auxquels certains ont fait référence dans quelques-uns des numéros antérieurs du journal *La Séguinière*². C'est au Québec qu'on en trouve le plus grand nombre (23), principalement concentrés dans les régions situées à l'ouest et de colonisation plus récente comme l'Outaouais, les Laurentides et l'Abitibi. Dans un contexte d'occupation territoriale similaire, suit le nord de l'Ontario avec les régions de Parry Sound (7) et de Cochrane (3). Enfin, à plus grandes distances, nous retrouvons trois regroupements de cas de cet anthroponyme : l'un dans l'Arctique Canadien (4), un second dans le sud-ouest du continent (4), et finalement un dernier concentré dans un périmètre beaucoup plus restreint sur la côte du Maine (5).

Les types d'entités géographiques auxquels on a attribué le toponyme de Séguin sont très nombreux (17). Cependant, les deux tiers d'entre eux (voir tableau 2) désignent des éléments hydrographiques et constituent par conséquent autant de potamonymes. Le plus répandu concerne les lacs; officiellement, 19 de ceux-ci portent le nom de Séguin. Les autres se rattachent à divers éléments physiographiques du paysage (9) ou à la désignation d'entités administratives (8). Cependant, tous ces toponymes reconnus officiellement n'ont pas tous la même importance ni la même visibilité. Tous les toponymes inventoriés ici apparaissent sur des cartes à grande échelle au 1/50 000 et plus, mais un grand nombre d'entre eux disparaissent à des échelles plus petites, 1/250 000 ou moins, représentant soit des entités géographiques d'étendue ou de dimensions trop restreintes, soit des établissements humains dont les effectifs de population demeurent relativement modestes. Aussi, il est normal de constater qu'on repère bien peu de toponymes Séguin dans les atlas et même sur les cartes routières. Seuls les plus importants et les plus accessibles sont retenus, en commençant par les localités les plus peuplées. À titre d'exemple, l'atlas de *Times*³, dans son édition de 1992, ne signale que 4 des 50 toponymes du tableau 1. Il s'agit de : Seguin, ville du Texas; Seguin, petite localité du Kansas; Seguin, localité située à l'ouest de Monterey au Mexique; et Puisseguin, commune de France.

Sur la carte routière du Québec au 1/1 000 000^e, nous retrouvons un seul toponyme sur 23, soit le lac signalé dans la haute vallée de la Gatineau (Lenôtre). De même sur la carte routière de l'Ontario, seul le toponyme Seguin River y figure. Ainsi, cette sélection cartographique illustre bien l'importance relative des différents toponymes à l'étude.



Le toponyme Séguin a connu une diffusion plutôt récente, particulièrement au Québec. Dans les répertoires toponymiques du Québec, on comptait 23 toponymes officiels et 2 non officiels⁴ dans l'édition de 1987, mais 18 dans l'édition de 1978 et enfin, seulement 9 dans celle de 1969. Plus encore, dans le *Dictionnaire des rivières et des lacs de la Province de Québec*⁵ de 1925, ou encore dans l'ouvrage de Roy *Les noms géographiques de la province de Québec*⁶ de 1906, aucun toponyme Séguin n'était signalé. Cependant, cela ne signifie pas pour autant que les toponymes actuellement reconnus officiellement n'existaient pas dans la pratique de la vie courante locale, ou même dans le cadastre, il y a 50 ou même 100 ans. On sait que la reconnaissance officielle de la désignation des noms de lieu est généralement basée sur l'usage local courant et se réalise après enquête avec un certain décalage dans le temps.

Quelques-uns d'entre eux ont pu exister plus ou moins officiellement dans le passé mais n'ont pas perduré. Ainsi, à titre d'exemple, sur une carte publiée en 1903 par Géo. F. GRAM.⁷, un toponyme vraisemblablement affecté à la désignation d'un bureau de poste figurait quelque part sur le territoire de la municipalité de Sainte-Marthe.

Le toponyme Séguin, probablement le plus ancien⁸ mais le plus universellement connu, est certainement celui de cette ville du Texas fondée en 1838 et incorporée en 1853⁹, laquelle porte depuis ce nom. Par ailleurs, si l'on se réfère à d'anciens atlas, cinq toponymes auraient une reconnaissance officielle plus que centenaire. Dans *l'Atlas of the World* de Rand Mc Nally, édition de 1885, on signale deux toponymes du nom de Seguin : cette ville du Texas, dont on vient de parler, et une île sur la côte du Maine à l'embouchure de la rivière Kennebec. Dans le *Walker's International Atlas* de 1893, on peut observer la présence de trois autres toponymes : Seguin, petite localité du Kansas, Seguin-Falls et North Seguin, deux localités du nord de l'Ontario.

Hypothèse sur la diffusion des toponymes Séguin

Ainsi, la naissance et la multiplication des toponymes Séguin coïncideraient dans le temps et l'espace à l'extension de l'écoumène québécois et canadien en direction nord et ouest, hors des limites des Basses terres du Saint-Laurent, dans la seconde moitié du 19^e siècle jusqu'au milieu du 20^e siècle. Dans les espaces concernés, la toponymie a considérablement progressé avec l'occupation du sol, en faisant davantage appel au nom des familles des colons qui s'y sont initialement établies. À cette appropriation du sol par les premiers occupants, il faut certainement ajouter le rôle non négligeable joué en particulier par les missionnaires, les curés, les explorateurs, les prospecteurs, les entrepreneurs de coupes de bois, les arpenteurs et autres d'origine française dans la diffusion des toponymes. Plusieurs de ces facteurs sont à prendre en considération dans la diffusion du cas particulier qui nous intéresse.

Nous formulons donc l'hypothèse que les espaces marqués par le toponyme Séguin correspondent dans la majorité des cas aux aires de dispersion d'individus ou de familles de ce nom, hors des paroisses issues de la seigneurie de Rigaud, principal lieu de leur provenance. C'est particulièrement le cas des régions de l'Outaouais, des Laurentides, de l'Abitibi québécois, de l'Abitibi ontarien, de la Baie Georgienne et de l'Est ontarien. Le travail de vérification reste encore largement à faire avec une approche cas par cas.

À plus grandes distances, au moins trois cas bien connus résistent à cette théorie. Deux d'entre eux se retrouvent dans l'Arctique canadien, dans le troisième, il s'agit de cette ville du Texas évoquée plus haut.



C'est pour honorer le travail missionnaire de son confrère Jean Séguin, o.m.i., que le père Émile Petitot attribue à l'un des majestueux lacs des Territoires du Nord-Ouest le nom de Lac Séguin, le 30 mai 1864¹⁰. Le père Jean Séguin (1833-1902), natif du diocèse de Clermont, fut ordonné prêtre en 1859¹¹. Après avoir passé quarante ans à la mission de Good-Hope, pour cause de santé, il dut rentrer en France en 1901 où il mourut en décembre de l'année suivante. Le lac en question, de forme allongée vaguement cruciforme, fait 14 km dans sa plus grande longueur et occupe une superficie d'environ 18 km². Il est localisé en pleine forêt subarctique, au nord-ouest de Yellowknife et du Grand lac des Esclaves. Voilà donc pour un premier cas.

Tout près de la frontière septentrionale de la Saskatchewan, au nord de Black Lake, un autre lac d'importance majeure, Seguin Lake, honore la mémoire du père Jean Séguin¹². Ce nom a été officialisé le 7 janvier 1949. Il s'agit aussi dans ce deuxième cas d'un lac développé en longueur (15 km), de forme sinueuse et orientée nord sud, mais plus encaissé dans la plate-forme rocheuse, à une altitude de 445 m±.

Enfin, la ville de Seguin au Texas (voir figure 1) située à l'autre extrémité du continent, à 60 km à l'est de San Antonio, représente un cas similaire. Cette petite ville du sud-ouest des États-Unis, chef-lieu du comté de Guadalupe, qui compte une population de 18 853 habitants¹³, a été nommée ainsi en l'honneur de Juan Seguin (1807-1890) « ... a Texas independence hero » (Hobson, 1995¹⁴), « ... a colonel in the Texas Cavalry at the battle of San Jacinto » (Harder, 1976¹⁵), « ... a Mexican who joined fortunes with the Texans in 1836 » (Gannett, 1973¹⁶), « ... who was of Spanish origin, but is not certain » (Coulet du Gard, 1977¹⁷).

Voilà donc trois toponymes qui n'ont rien à voir avec les descendants de François Séguin. Cela n'élimine pas pour autant l'hypothèse générale émise plus haut, mais exige et mérite toujours que l'on poursuive sa vérification. Il faudrait en arriver à clarifier l'origine de chacun des toponymes en question à l'instar de ce qu'a produit la Commission toponymique du Québec pour le toponyme Pointe Séguin : «Ce toponyme qui n'apparaît pas encore sur la carte cadastrale de 1930 du comté de Vaudreuil est plutôt récent; il rappelle la mémoire de nombreux Séguin qui ont œuvré dans le territoire de Rigaud à la suite de Jean-Baptiste Séguin, l'un des pionniers de la région^{18*}. » De plus, on pourrait même tenter de la valider par l'étude comparée avec d'autres homonymes spécifiques toponymiques issus également du nom de familles pionnières de la Nouvelle-France.

Armand Séguin #131
Département des sciences humaines
Université du Québec à Trois-Rivières

¹ Odonyme : nom de lieu qui désigne une voie de communication. Il représente un type particulier de toponyme.

² La Séguinière (1997) vol. 7, n° 2, p. 15; (1995) vol. 5, n° 1, p. 21; (1994) vol. 4, n° 3, p. 16; (1994) vol. 4, n° 2, p. 18.

³ The Times (1992) *Atlas of the World*. Ninth Comprehensive edition, London, Times Books, 123 cartes, index 222 p.

⁴ Ce type de toponyme appartient à la catégorie des « variantes diffusées », selon Jean-Claude Fortin (1984) dans *La notion d'officialisation et les types de statuts des toponymes : officiels et autres*. Ces deux toponymes témoignent d'un certain usage dans la vie courante mais non le plus répandu.

⁵ Gouvernement du Québec (1925) *Dictionnaire des rivières et des lacs de la Province de Québec*. Québec, Département des terres et forêts, 399 p.

⁶ Pierre-Georges Roy (1906) *Les noms géographiques de la province de Québec*. Lévis, 514 p.

⁷ « Nouvelle carte de la province de Québec avec distances indiquant chemin de fer, bureau de poste et comté. »

⁸ Il est possible que le toponyme « Seguin Island » sur la côte du Maine soit effectivement plus ancien. La chose est à vérifier.



- ⁹ The Columbia Lippincott, *Gazetter of the World* (1961).
- ¹⁰ Gaston Carrière, o.m.i., « Essai de toponymie oblate canadienne », *Revue de l'Université d'Ottawa*, 1959, vol. 29, n° 2, p. 238.
- ¹¹ Ibid.
- ¹² Ibid.
- ¹³ Au recensement de 1990. Si l'on y ajoute la population (43 395) des trois secteurs périphériques, on atteint un total de 62 248 habitants pour l'ensemble de l'agglomération.
- ¹⁴ Archie Hobson (ed.) (1995) *The Cambridge Gazetteer of the United States and Canada : A Dictionary of Places*. New York, Cambridge University Press, p. 606.
- ¹⁵ Kelsie B. Harder (1976) *Illustrated Dictionary of Place Names United States and Canada*. New York. Van Nostrand Reinhold Co., p. 502.
- ¹⁶ Henry Gannett (1973) *The Origin of Certain Place-Names in the United States* (Second Edition). Baltimore, Genealogical Publishing Co. Inc., p. 258.
- ¹⁷ René Coulet du Gard et Dominique Coulet Western (1977) *The Handbook of French Place Names in U.S.A. : A Tribute to the Bicentennial of the U.S.A. 1776-1976*. Paris, Édition des deux mondes, p. 247.
- ¹⁸ Commission de toponymie du Québec (1994) *Noms et lieux du Québec : dictionnaire illustré*. Sainte-Foy, Gouvernement du Québec, Publications du Québec, p. 742. C'est par ailleurs le seul des toponymes inventoriés à figurer dans cette publication.
- * *NLD Au sujet du toponyme "Pointe Séguin" nous tenons à préciser que l'appellation fournie par la "Commission de Toponymie du Québec" sera corrigée et révisée à la prochaine édition de leur ouvrage. En effet, l'explication donnée par la Commission de Toponymie n'est pas exacte car le nom de "Pointe Séguin" a été attribué pour honorer la mémoire de Léo Séguin cultivateur et propriétaire de cette terre ancestrale.*

Tableau 2: TYPES D'ENTITÉS GÉOGRAPHIQUES DÉSIGNÉES PAR LE TOPONYME SÉGUIN

	Type d'entité	Nombre
1. ANTHROPIQUES: (8)	Ville	1
	Municipalité	2
	Commune	2
	Localité	2
	Canton	1
2. PHYSIOGRAPHIQUES: (9)	Haud-fond	1
	Île	3
	Pointe	3
	Récif	2
3. HYDROGRAPHIQUES: (33)	Baie	1
	Chenal	1
	Cours d'eau	1
	Cours d'eau agricole	2
	Étang	1
	Lac	19
	Rivière	3
	Ruisseau	5
Total 50		

Tableau 1 : IDENTIFICATION, LOCALISATION ET RÉPARTITION DES ENTITÉS GÉOGRAPHIQUES DÉSIGNÉES PAR LE TOPONYME SÉGUIN

Région	Toponyme	Type d'entité	Municipalité	Coordonnées		Carte topographique
				Lat. ;	Long.	
1 CANADA (38)						
1.1 QUÉBEC ¹ (23)						
•Abitibi	Séguin, Cours d'eau	Cours d'eau agricole	Rochebaucourt	48°40';	77°32'	32C/12
	Séguin, Lac	Lac	Rouyn-Noranda	48°13';	79°04'	32D/3
	Séguin, Lac	Lac	Taschereau	48°36';	78°48'	32D/10
	Séguin, Ruisseau	Ruisseau	Launay	48°36';	78°29'	32D/9
•Estrie	Séguin, Étangs	Étangs	Barnston	45°01';	71°55'	21E/4
•Lac Saint-Jean-Ouest	Séguin, Lac	Lac	Canton de Chabanel T.N.O. ⁸	48°08';	72°36'	32A/2
	Séguin, Lac	Lac	Réserve faunique Ashuapmushuan	49°04';	73°21'	32H/3
	Séguin, Ruisseau	Ruisseau	Sainte-Méthode	48°41';	72°21'	32A/9
•Laurentides	Séguin, Lac	Lac	Sainte-Marguerite-du- Lac-Masson	46°00';	74°05'	31J/1
	Séguin, Pointe à	Pointe	Lac-Supérieur	46°14';	74°28'	31J/1
•Montérégie	Séguin, Pointe	Pointe	Sainte-Madeleine-de- Rigaud	45°30';	74°20'	31G/9
	Séguin, Ruisseau	Ruisseau	Saint-Anicet	45°08';	74°23'	31G/1
	Séguin, Ruisseau	Ruisseau	Notre-Dame-de-Bon- Secours	45°23';	73°13'	31H/6
•Outaouais	Séguin, Baie	Baie	Déléage	46°23';	75°43'	31J/5
	Séguin, Lac	Lac	Déléage	46°23';	75°43'	31J/5
	Séguin, Petit lac	Lac	Déléage	46°22';	75°43'	31J/5
	Séguin, Lac	Lac	Lac-Nilgaut T.N.O. ⁸	46°12';	77°04'	31K/3



<u>Région</u>	<u>Toponyme</u>	<u>Type d'entité</u>	<u>Municipalité</u>	<u>Coordonnées</u>		<u>Carte topographique</u>
				<u>Lat. ;</u>	<u>Long.</u>	
•Outaouais	Séguin, Lac	Lac	Lac-Nilgault T.N.O.	46°16';	76°35'	31K/7
	Séguin, Lac	Lac	Lac-Nilgault T.N.O.	46°27';	76°41'	31K/7
	Séguin, Lac	Lac	La Pêche	45°45';	76°10'	31F/16
	Séguin, Lac	Lac	Lac-Lenôtre T.N.O.	47°20';	76°05'	31N/8
	Séguin, Ruisseau	Ruisseau	Lac-Lenôtre T.N.O.	47°22';	76°08'	31N/8
	Séguin, Pointe	Pointe	Lac-Simon	45°53';	75°06'	31G/14
1.2 <u>ONTARIO</u> ² (11)						
•Cochrane	Seguin Lake	Lac	Seguin Township	49°13';	80°13'	42H/1
	Seguin River	Rivière	Seguin Township	49°12';	80°07'	42H/1
	Seguin Township	Canton	T.N.O. ⁸	49°15';	80°10'	42H/1
•Parry Sound	Seguin, Bank	Haut-fond	Baie Georgienne	45°19';	80°31'	C2201
	Seguin Falls	Localité	Spence Geo Tp	45°25';	79°40'	31E/5
	Seguin Lake	Lac	Spence Geo Tp	45°32';	79°41'	31E/12
	Seguin River	Rivière	Christie Tp	45°21';	80°01'	41H/8
	Little Seguin Lake	Lac	Christie Tp	45°23';	79°48'	31E/5
	Little Seguin River	Rivière	Christie Tp	45°23';	79°48'	31E/5
	North Seguin	Localité	Spence Geo Tp	45°30';	79°42'	31E/5
•Prescott	Seguin Drain	Cours d'eau agricole	East Hawkesbury Tp	45°27';	74°30'	31G/7
1.3 <u>SASKATCHE-</u> <u>WAN</u> ³ (2)	Seguin Lake	Lac	T.N.O. ⁸	59°52';	105°12'	74P/14
	Seguin Lake	Lac	Tp62R15	54°22';	108°19'	73K/8
1.4 <u>TERRITOIRES</u> <u>DU NORD-</u> <u>QUEST</u> ⁴ (1)	Séguin, Lac	Lac	T.N.O. ⁸	64°23';	117°23'	86C/6
1.5 <u>YUKON</u> ⁵ (1)	Seguin Lakes	Lac	T.N.O. ⁸	66°43';	134°23'	106L/9



<u>Région</u>	<u>Toponyme</u>	<u>Type d'entité</u>	<u>Municipalité</u>	<u>Coordonnées</u> <u>Lat. ; Long.</u>	<u>Carte</u> <u>topographique</u>
2. <u>ÉTATS-UNIS</u> ⁶ (8)					
2.1 <u>KANSAS</u> (1)	Seguin	Municipalité	Sheridan County	39°20'; 100°35'	39100-A1-TM-100
2.2 <u>MAINE</u> (5)	Seguin Island	Ile	Sagadahoc County	43°42'; 69°45'	Small Point, ME.
	Seguin Ledges	Récifs	Sagadahoc County	43°43'; 69°45'	Small Point, ME.
	Seguin Island	Ile	Washington County	44°31'; 67°32'	Jonesport, ME.
	Seguin Passage	Chenal	Washington County	44°31'; 67°32'	Jonesport, ME.
	Seguin Ledge	Récif	Washington County	44°31'; 67°32'	Jonesport, ME.
2.3 <u>TEXAS</u> (1)	Seguin	Ville	Guadeloupe County	29°34'; 97°57'	29097-E1-TM-100
	Seguin Branch	Cours d'eau	Wilson County	29°08'; 98°10'	29097-E8
3. <u>MEXIQUE</u> ⁷ (1)	Seguin	Municipalité	Coahuila	25°29'; 101°46'	-
4. <u>FRANCE</u> (3)	Séguin, Ile	Ile	Hauts-de-Seine	48°45'; 2°13'E	-
	Puisseguin	Commune	Département Gironde	44°55'; 0°4'	-
	La Séguinière	Commune	Département Maine-et-Loire	47°03'; 0°56'	-

Sources :

- 1 Commission de toponymie du Québec (1987) *Répertoire toponymique du Québec*. Sainte-Foy, Gouvernement du Québec, Publications du Québec, 1900 p.
- 2 Comité permanent canadien des noms géographiques (1988) *Répertoire géographique du Canada : Ontario*. Ottawa, Énergie, Mines et Ressources Canada, 428 p.
- 3 Comité permanent canadien des noms géographiques (1985) *Répertoire géographique du Canada : Saskatchewan*. Ottawa, Énergie, Mines et Ressources Canada, 110 p.
- 4 Comité permanent canadien des noms géographiques (1980) *Répertoire géographique du Canada : Territoires du Nord-Ouest*. Ottawa, Énergie, Mines et Ressources Canada, 184 p.
- 5 Comité permanent canadien des noms géographiques (1988) *Répertoire géographique du Canada : Territoire du Yukon*. Ottawa, Énergie, Mines et Ressources Canada, p. 28.
- 6 U.S. Gazetteer (1996) *National Geographic Names Data Base*.
- 7 *The Times Atlas of the World* (1992).
- 8 T.N.O. : abréviation de « Territoire non organisé ».





Appel à tous

par André Séguin #006, généalogiste des Séguin d'Amérique

Je remercie les membres qui ont pris la peine de nous faire parvenir les renseignements demandés parus dans La Séguinière depuis juin 1997. En voici d'autres, en espérant que vous trouverez des réponses à nos questions. Cette chronique a pour but de retracer les filiations difficiles. Nous faisons un appel à tous pour obtenir les informations nécessaires qui nous permettront de trouver le chaînon manquant.

Si vous avez des réponses à nos questions, veuillez, s'il vous plaît, nous les faire parvenir par la poste, par téléphone ou sur l'internet, à Raymond Séguin #002 ou à André Séguin #006.

Raymond Séguin #006 231, rue de Brullon, Boucherville, QC J4B 2J7
Téléphone: (514) 655-5325
Internet: RSeguin@total.net

André Séguin #006 23, rue Dubé, Gatineau, QC J8R 2W2
Téléphone: (819) 669-8862
Internet: aceysoft@infonet.ca

Nous cherchons...

Date, lieu du mariage et parents de **Roméo Séguin** et de **Maria St-Onge**, leur fille Lucette épouse Fernand Ravary le 1 août 1970 à Alexandria, Ontario.

Parents de **Amédée Séguin** et de **Jennie St-Pierre** mariés le 29 septembre 1902 à Standstead, QC.

Date, lieu du mariage et parents de **Léon Séguin** et de **Rose-de-Lima Sabourin**, leur fille Marie-Jeanne épouse Edmond Lachance le 11 septembre 1920 à Montréal, Québec.

Date, lieu du mariage et parents de **François Séguin** et de **Sophie Sabourin**, leur fils Elie épouse Louise Dallaire le 16 octobre 1878 à Plantagenet, Ontario.

Date, lieu du mariage et parents de **Ovila Séguin** et de **Marguerite Sauvé**, leur fils Ovila épouse Thérèse Bégin le 12 octobre 1953 à Vanier, Ontario.

Parents de **Hormidas Séguin** et de **Adrienne Séguin**, mariés le 25 janvier 1927 au Québec. Leur fille Hélène épouse Raymond Blais le 14 juillet 1956 à Montréal, Québec.

Parents de **Yvan Séguin** et de **Aline Séguin**, mariés le 3 décembre 1949 à Montréal, Québec. Leur fille Micheline épouse Mathieu Beaulieu le 31 août 1974 à Mont-Laurier, Québec.

Date, lieu du mariage et parents de **Edmond Séguin** et de **Angéline Séguin**, leur fille Lorraine épouse Raynald Lachance le 22 juin 1959 à Sudbury, Ontario.

Date, lieu du mariage et parents de **Antoine Séguin** et de **Cécilia Séguin**, leur fils Eugène épouse Marie-Louise Daoust le 17 février 1919 à St-Eugène, Ontario.

Date, lieu du mariage et parents de **Herminie Séguin** et de **Délina Séguin**, leur fils Gabriel épouse Gertrude Williamson le 18 août 1951 à St-Raphael, Ontario.

Date, lieu du mariage et parents de **Edouard Séguin** et de **Gertrude Séguin**, leur fille Françoise épouse Donald Bridges le 5 mars 1946 à Gatineau, Québec.

Date, lieu du mariage et parents de **Adrien Séguin** et de **Henrietta Séguin**, leur fille Joséphine épouse Alphonsus Denis le 4 mai 1898 à Cornwall, Ontario.

Date, lieu du mariage et parents de **Emery Séguin** et de **Irène Séguin**, leur fille Barbara épouse Gérard Fontaine le 28 avril 1972 à Cornwall, Ontario.

Date, lieu du mariage et parents de **Gilbert Séguin** et de **Joséphine Séguin**, leur fille Bibianne épouse Jean-Baptiste Boudreau le 30 mai 1908 à Hudson, Québec.

Date, lieu du mariage et parents de **Pierre Séguin** et de **Joséphine Séguin**, leur fille Rose-Anna épouse Joseph Beaulne le 23 décembre 1899 à Montréal, Québec.

Parents de **Luc Séguin** qui épousa le 30 octobre 1976 **Louise Séguin** fille de Nicholas Séguin et de Yvette Parent.

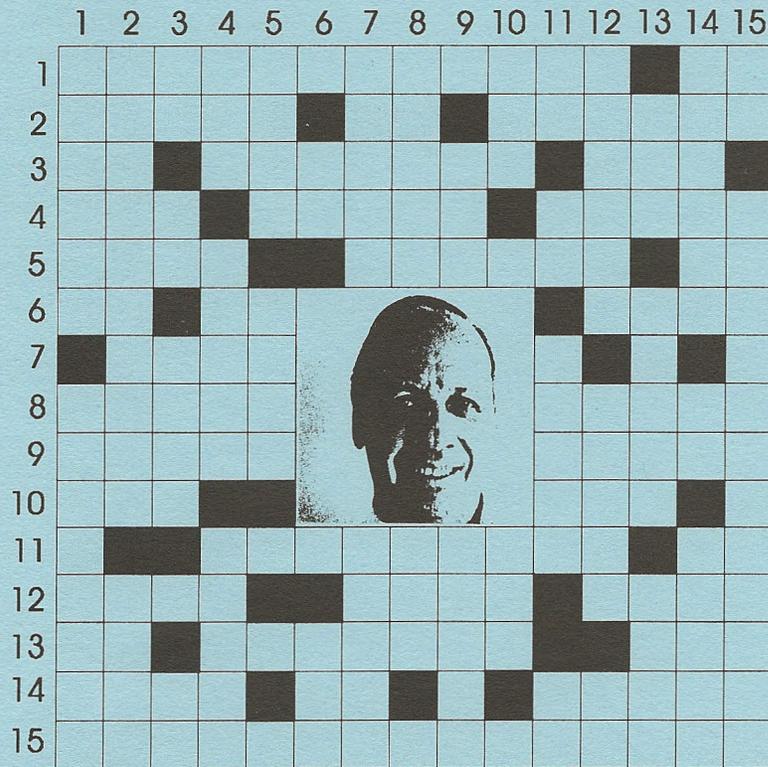


- Date, lieu du mariage et parents de **Thomas Séguin** et de **Marcella Séguin**, leur fille Agnès épouse Robert Bereau le 3 février 1913 à St-Andrew, Ontario.
- Date, lieu du mariage et parents de **Antoine Séguin** et de **Marie-Louise Séguin**, leur fille Marie-Louise épouse Damase Legault le 8 août 1904 à St-Eugène, Ontario.
- Date, lieu du mariage et parents de **William Séguin** et de **Philomène Séguin**, leur fils James épouse Victoria Martel le 27 juillet 1903 à Casselman, Ontario.
- Date, lieu du mariage et parents de **Maurice Séguin** et de **Rita Séguin**, leur fille Paulette épouse Mark O'Brien le 3 novembre 1973 à Cornwall, Ontario.
- Date, lieu du mariage et parents de **Joseph Séguin** et de **Rose Séguin**, leur fils Roland épouse Jeanne Larment le 3 mars 1943 à Ottawa, Ontario.
- Date, lieu du mariage et parents de **Alphonse Séguin** et de **Selvina Séguin**, leur fils Joseph épouse Marie Vaillancourt le 14 juillet 1914 à North Bay, Ontario.
- Date, lieu du mariage et parents de **Paul-Emile Séguin** et de **Alice Simard**, leur fils René épouse Monique Fradette le 18 septembre 1965 à Montréal, Québec.
- Parents de **Jean-Claude Séguin** et de **Françoise Simon**, mariés le 5 septembre 1964 à Montréal, QC
- Date, lieu du mariage et parents de **Michel Laderoute (Séguin?)** et de **Annie Sloan**, leur fille Mary épouse Daniel Robinson le 1 décembre 1904 à Montréal, Québec.
- Date, lieu du mariage et parents de **Lucien Séguin** et de **Etta Smith**, leur fille Mary-Catherine épouse Joseph-Léo Hébert le 27 avril 1974 à Tecumseh, Ontario.
- Date, lieu du mariage et parents de **Charles Laderoute** et de **Nary Smith**, leur fille Célestina épouse Alfred Collin le 3 mai 1932 à Sudbury, Ontario.
- Date, lieu du mariage et parents de **Joseph Séguin** et de **Délina Soucisse**, leur fils Joseph épouse Jeanne-Ida Coulombe le 15 mai 1937 à Montréal, Québec.
- Date, lieu du mariage et parents de **Robert Séguin** et de **Doris Stephens**, leur fille Marie-Marthe épouse Oskar Felber le 21 août 1971 à Montréal, Québec.
- Date, lieu du mariage et parents de **Maurice-Adélarde Séguin** et de **Ruth-Kathleen Strike**, leur fils Robert-Donald épouse Ginette-Huguette Leclair le 21 novembre 1970 à Hull, Québec.
- Parents de **Paul Séguin** et de **Monique Therrien**, mariés le 21 août 1977 à Montréal, Québec.
- Date, lieu du mariage et parents de **Roger Séguin** et de **Anne Thomas**, leur fils Roger épouse Hélène Grenier le 21 septembre 1963 à Montréal, Québec.
- Parents de **Gilles Séguin** et de **Claudette Tittlit**, mariés le 15 juillet 1972 à Montréal, Québec.
- Parents de **Roger-Arthur Séguin** et de **Madeleine Tittlit**, mariés le 14 avril 1973 à Montréal, QC.
- Date, lieu du mariage et parents de **Télesphore Séguin** et de **Donalda Turcotte**, leur fille Marie-Jeanne épouse André Guertin le 6 août 1938 à Papineauville, Québec.
- Date, lieu du mariage et parents de **Eugène Séguin** et de **Marie-Anne Veer**, leur fils Raymond épouse Marian Carter le 9 juin 1952 à Elkton, Maryland.
- Parents de **Albert Séguin** et de **Rachel Veilleux**, mariés en 1947 à East Hampden, Maine.
- Date, lieu du mariage et parents de **Antonio Séguin** et de **Marcelle-Léona Villemaire**, leur fille Susan épouse Gary Bardell.
- Date, lieu du mariage et parents de **Joseph Séguin** et de **Catherine Vinard?**, leur fils Benjamin épouse Marguerite Reynard le 1 novembre 1857 à Alexandria, Ontario.
- Parents de **Arthur Séguin** et de **Doris Watters**, mariés le 10 août 1946 à Cornwall, Ontario.
- Parents de **Ida Séguin** et de **Edgar Whelan**, mariés le 3 mars 1919 à Vanier, Ontario.
- Parents de **Ernest Séguin** et de **Margaret Young**, mariés le 16 mars 1985 à Montréal, Québec.
- Date, lieu du mariage et parents de **Roland Séguin** et de **Mary Yvanca**, leur fils Robert épouse Linda Cleary le 26 juillet 1969 à Donnacona, Québec.



La grille des Séguin

numéro 16



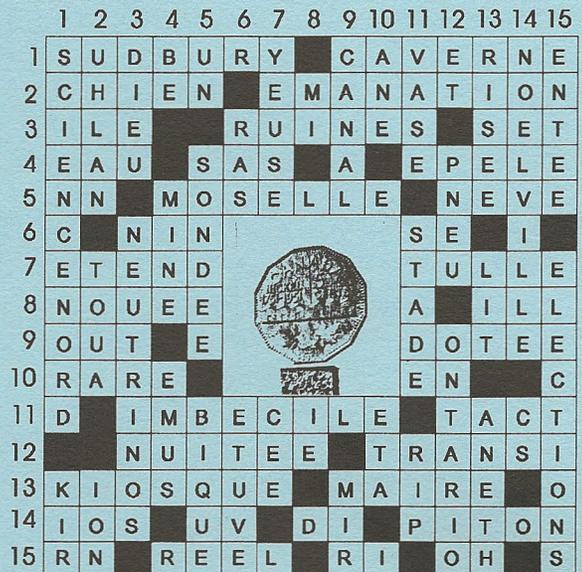
VERTICALEMENT:

- 1.- Un petit homme mais une femme en ce qui me concerne.- Fondée en 1642.
- 2.- Il gesticule avec véhémence.- Se réveille parfois.
- 3.- Notre-Dame.- Inf.- Calendrier.- Pron.
- 4.- Epoque.- Arrache des racines.- Vaut bien notre "joual".
- 5.- Fait du vent.- Crue.
- 6.- Prep.- Racaille.
- 7.- Son ami est très fort.- Couverture de voyage.
- 8.- Dans la suite des : hibou, caillou, chou...- Plante à fleur bleue.
- 9.- Il est parfois bon de le réajuster.- Manifestation morbide.
- 10.- A écrit "Le Juif errant".- Créateur de lycées pour jeunes filles.
- 11.- Tour.- D'accord.- Ouf!.- Route rurale.
- 12.- Littoral compris entre les plus hautes et les plus basses mers.- A 50 ans, elles sont d'or.- Opus.
- 13.- Nos voisins.- Ancienne région de l'Asie Mineure.- Corps simple qui, chauffé, répand des vapeurs violettes.
- 14.- Poème lyrique.-Premier.- Navigateur.
- 15.- Pron. pers.- Peut être parfois primaire, parfois très secondaire mais aussi professionnel.

HORizontalement:

- 1.- **Ce qu'il est.**- Extra-terrestre.
- 2.- **Son prénom.**- Largeur d'une étoffe.-Une, parmi onze mille.
- 3.- Ile de l'Atlantique.- Fatigué.- La moitié d'une mouche.
- 4.- Son perçant.- Cyrano touchait à sa fin.- Perturbation.
- 5.- Aimait beaucoup les petits enfants.- A dire quand vous l'aurez trouvé.- Dans le vent.
- 6.- Sans accessoires.- Fleuve d'Europe.- Rejetés.
- 7.- Sa fin est difficile pour certains.
- 8.- Introuvable quand il est blanc.- Il naquit un jour de l'uniformité.
- 9.- Courte averse.- Main fermée.
- 10.- Préfixe.- De la glace anglaise.
- 11.- Trop simple.- Pron. pers.
- 12.- Vrai.- Nom de chienne.- Ses habitants n'étaient pas tous liés.
- 13.- Conj.- Statue d'hommes aux épaules solides.- Monnaie.
- 14.- Un petit entêté.- Deux romain.- Il a fait courir bien du monde à Québec l'été dernier.
- 15.- Plus intéressante qu'une langue de vipère.

SOLUTION DE LA GRILLE NUMÉRO 15



Pauline Séguin-Garçon #034



Merci à nos commanditaires

We Care



116 Main St. East
SEGUIN REALTY LTD.
REALTOR
Hawkesbury, Ontario
K6A 1A3

LAURIER SEGUIN

Res.: (613) 632-2513
Off.: (613) 632-1121
Cel.: (613) 678-0107
Fax : (613) 632-1124

Web site: www.seguinrealty.on.ca

Guylaine Séguin B. Sc. Pht, D. O.
Physiothérapeute
Ostéopathe

Ostéopathie

796, Chemin du Fleuve
Les Cèdres (Qc) J7T 1A9
Tél.: (450) 452-2780

5637, avenue Stirling
Montréal (Qc) H3T 1R7
Tél.: (514) 342-8204

RANCH

LES BEAUX BISONS

Viande de bison, au détail, à la pièce et en gros
Sujets géniteurs, peaux, cuir, tête, articles de cuir

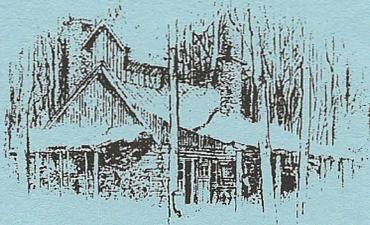
Jacques Séguin #567
(450) 451-5515

1041 Chemin de la Baie, Rigaud, QC
(Sortie No 2 nord de l'autoroute 40)

Si vous désirez utiliser La Séguinière
pour votre publicité
envoyez votre carte d'affaires

25,00\$ par parution

75,00\$ pour 4 parutions



**Là où est le passé est ici présent...
à l'année longue...**

**SUCRERIE
DE LA MONTAGNE**


300, rang St-Georges
Rigaud (Québec) J0P 1P0
Tél.: (450) 451-0831
Fax: (450) 451-0340



Nouveaux membres



813	Roger	Séguin	27 Shilton Rd	Agincourt, ON	M1S 2J4
814	Gérald-G.	Ladéroute/	581 Avery Dr	Espanola, ON	P5E 1K5
815	Joséphine	Besner-Séguin	Résidence Maria-Goretti	Alexandria, ON	K0C 1A0
816	Soeur Marie-Dominique	Séguin	Abbaye N.D. de la Grâce-Dieu Chaux les Passavents	France	25530
817	Ré Jean	Séguin	712, 26e Avenue	Lachine, QC	H8S 3Y6

Membres sur Internet

001	Yolande	Séguin-Pharand	Boucherville, QC	yseguin@videotron.ca
083	Laurier	Séguin	Hawkesbury, ON	candl@seguinrealty.on.ca

Dons reçus

814	Gerald-G.	Ladéroute	Espanola, On	10\$
-----	-----------	-----------	--------------	------